天氣豫報 晴

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
大正六年二月二十日
第二千九百五十九號（火曜日）
Vol.11 No.2959 Tuesday February 20 1917

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3065 - 3024
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價
一枚 五仙
一ヶ月 參拾五仙
三ヶ月 壹弗五仙
六ヶ月 貳弗
一ヶ年 參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事
發行兼編輯人 山崎寧

廿二日 前 六・〇 後 六・三八 前 七・二九 後 七・四一 廿三日
後 一〇・〇二 前 一〇・五五 後 一・四四

本社東京特電（昨日午後七時半本社着）

●聖上陛下橫須賀行幸

天皇陛下には本日橫須賀海軍鎭守府に行幸相成りたり

●憲政會首相演說否認

憲政會は寺内首相が地方長官會議に於てなせる演說に對する攻擊文書を發表し首相の說く所を一々否認して其の妄を辯せり

●添田氏會議所會頭か

添田壽一氏は中野武營の後任として商業會議所會頭に推擧せらるゝ事に略決定せり

●畫家野口小蘋女史逝去す

閨秀畫家野口小蘋女史は病氣中の處本日逝去したり

●郵船諸滊船武裝せん

郵船會社所有諸滊船は政府より供給せらるゝ巨砲を以て武裝し潛航艇の襲擊に備ふるに至らんと云ふ

●諏訪湖上飛行大成功

陸軍飛行隊は信州諏訪湖に於ける飛行練習を終へ無事所澤に歸航せり

寺内内閣の對支方針

時國論壇

對支問題は内閣更迭の重なる理由と聞きしに寺内内閣は今に至るまで何等の方針を有せざりしが、近日に至り漸く之を決し現内閣に縁故ある樞密顧問の意見を徵し更に三黨首領にも之を協議すといふ、苟も前内閣の對支策を非なりとし之が改善を期する以上は、豫め一定の方針を有し内閣成立と同時に其の方針の下に進まざるべからず然るに今日に至り之を決すとは如何なる理由なるか、或は本野外相の就任遲かりしを以て今日に及び外相研究の結果、漸く之を決するに至りたりといふも其は理由にならず、既に内閣更迭の條件とする以上は、本野氏も初めより前内閣に反對なる意見を有するか、或は寺内首相の意見に隨從するの趣意ならざるべからず、然るに就任後今日に至り漸く之を決すといふは頗る無責任なり、而も本野外相に於ての意見なく、其の下に省務を見る次官局長の意見に據り始めて之を決したる形跡あり、然るに其次官局長が皆前内閣の下に働きたる人々なるも奇ならずや、尤も政務局長の更迭を見たるも新任小幡局長は同じく前内閣の方針の下に事實上の駐支公使たる格にありし人、其人が筆を飛すが如く對支意見を變更し、首相の更迭と與に節を二三にするものなるか、吾人は此の點に於て本野外相の決定したりといふ對支方針なるものを怪む然も内閣成立當時より現内閣は日支親善の方針を執ると聲明せり、斯る方針は何人も唱道する所にして、恐らく前内閣も同一なるべしされど其の間に幾分の差違はあり今の所謂親善なるものは一種の御都合主義、謂はゞ俗論にて何等親切に日支關係を將へたるものにあらず、支那流の御世辭を交換して局面を糊塗するに過ぎず、現に鄭家屯交涉の如きも殆んど要求の骨子を脫落し、末節の形式的謝罪に甘んじ而も支那側よりは尙日本が讓步すべきを見越し、纏引を事とするに至りしは皆日本より誘致したるの罪なり、而して支那が如何に主權を尊ぶも事實に於て滿洲は主權の薄弱なるものにあらずや、而も日本は條約上の權利に依り住居商業等の安全を期し、將來衝突の因なからしめんが爲警察設置をも希望し、又懸案なる軍隊を善導する爲顧問をも要求したるに、皆遠く斥けられ、之を以て誠意の解決若しくは親善主義といふ、豈甚しき糊塗にあらずや、若し此の儘にして將來日支の衝突あらば其は全然寺内内閣の責任なり、又對支政策を以て前内閣の失敗なりとせば其の責重に陸軍にあり、寺内伯は陸軍の棟梁として比較的之が矯正に便利なるべく、內閣組織後直ちに手を下すべきに、今は却つて陸軍の反抗を買ひ、其の唯一資格さへ消失したるに似たり、斯くて對支策の決定もあるものにあらず若し夫れ無爲無能、折角進めたる足を再び退くるにありとせば、大隈内閣末路の對支策は即ち然るなり、何れも內閣更迭の理由とするに足らず、要するに對支策などは言を借りたるものにて政權爭奪が本旨なり、而して陸軍を抑ゆべき寺内伯唯一の資格をも消滅し、今更對支策の決定もあるものにあらず、此の名の下に招かると三黨首領も、憐れなる哉。

毎日短評

總選擧の題目

政爭の形式は漸く立憲的ならんとす、政爭の題目は漸く主義、政策の贊否ならんとす、即ち總選擧の爭點は(一)立憲主義と專制主義、(二)對支政策の積極消極(三)解散の當不當を以て其主たるものとせんとす、加藤、原、犬養、武富、尾崎等各派領袖の演說は總て之を證明せるが如し、是選擧民の最も意を注ぐべき所にして、我が憲政の進退と我が國運の振否とは之によりて分るべし、公正無私、理想選擧を以て政爭の形式のみならず精神までも、眞に立憲的なるを期せざるべからず。

習字帳

太郎一

■英國の軍事必勝公債は銀行以外の應募申込額が七十億圓に達し最後の締切日は二百乃至三百万圓の申込あり精確の數は次週ならでは判明せぬと云ふ大した景氣と云はふか、大した富力と云はふか細瓶な日本人には呑込めぬ程の事柄である。

■竹下海軍少將は海軍中將に陞進せらるゝ事に決定し近く母國ふ於て發表せらるゝ由東京特電があつた何方が御出世なすつても出世の便りは嬉しいものである殊に同提督の名は加奈陀在留同胞の耳に最近に響いて居る丈け特に嬉しい樣な感がする。

■『自己の信ずる所を斷行するに大奸と云はるゝも大惡と云はるゝも斷乎として進む人ふ我れは與せん』と勝海舟伯は云はれた無論猪突ではならぬ進む前に熟慮せねばならぬ、熟慮して信念を味方として立つ人程恐ろしいものはない、遠慮なく深謀なく昨日の敵は今日の味方、今日の味方は明日の敵と來ては心細い事限りなし『奪ふ可からざる魂』之れぞ男の生命で、善惡は第二の問題である、人に此の意氣あつて人間は聖書や念佛の下積にならず動いて行けるである

■惡の善のと客觀的形式的標準に縛束せらるゝなく良心の命ずる所信念の進む所足に任せて進む可し、惡と云はるゝに恐れ善と賞へらるゝに喜び心になき行動、良心と信念の一致を缺く樣な仕事は如何に多く凡俗世界からヤンヤと云はれても、する仕事自身に樂みがあるまいて、子の曰く『坊主は御經にして男は度胸なり』と。

■俗に世間で云ふ血で血を洗ふと血で血を洗ふのも水のない時には確かに一法である、只毒血を洗ふに更らに毒氣多き血を以て洗ふ如くんば洗はれる怪俄人は迷惑此の上なしである、復雜な人の体毒血もあれば良い血も通ふ『毒血は毒血で良い血は良い血、自個根性は丸めて向ふの籠へホイ』解りましたか、太郎一の寢言が。

無類の[…]藥
健康保險丸 肺病
ホシズルファミン 淋病注入藥

地所家屋賣買
商事取引仲介
加奈陀サン生命保險會社代理人
晩市パウエル街二五四
水原事務所
電話シー二七六一
晩市パウエル街四六九
（電話ハイ一四一〇）

和洋食料品
太平洋相互商會
晩市パウエル街二五三
電話シー五四四一 モア四四四三

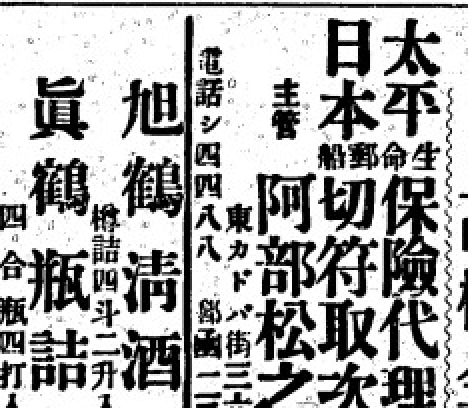
鮮魚青物類
ビーシー魚店

政宗會
營業幹事 高橋金次

太平洋生命保險代理
日本郵船切符取次
主管 阿部松之進
東カドバ街三六八
電話シ四四八八 郵函一三五六

旭鶴清酒 樽詰四斗二升入
眞鶴瓶詰 四合瓶四打入
澤ノ鶴瓶詰 四合瓶四打入
市内西カドバ街五四
ユニバーサル ワイン商會
Universal Wine Co.
電話シーモア九五五

上圖はたゝみし處



代價參弗八十五仙

此機は最新發明になつた生後四五ケ月位の小兒の易く歩行の出來る機械ですから小兒は獨立歩行の出來る迄は此機に依つて歩きますから小兒の守りともなり且つ安全で足の發育に良い事は其專門家の見る處です如何なる場所でも御通知次第に送り届けます

晩香坡メーン街二二二
一手販賣 村木靜夫
電話シー三三七六

ドラグッツ專問
パウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

三月れ節句
ひな人形
●高尚優美の御贈り物
親王、高砂、汐汲、官女など
當年は色々の種類參り店内に取揃へ陳列仕り候間是非御來觀を御願申上候
●御家庭御子供衆の御喜び
古屋商店
（電話シーモア壹八壹壹）
東ヘスチングス街二五三
同 支店

日加貯蓄

定期預金 年六分
貯蓄預金 年五分
土地賣買
三年貯金
貯金箱無料にて御貸し申上候
晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
電話シーモア八八一
日本送金締切日
シカゴ丸便 二月廿八日（水曜日）
鎌倉丸便 二月廿七日（火曜日）
日本行瀛船切符取次
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスに封筒へ御振附け下さい

佐伯事務所
SAIKI & CO.
231 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.
電話シーモア五二四二 郵函九三四

シテー洋食店
並に貸ルーム
新西院市コロンビヤ街八六(三)
シービーアール停車場(西筋向ひ)
玉置房松
電話一三六四アール

新荷着
○廣嶋名産菜漬
內外食料品商
パウエル街二一四
下村商店
電話シーモア三三九

▲御蒸菓子 ▲鹽あられ
弊店獨特の新案菓子調製
▲新刊書籍 ▲月刊雜誌
何品も大勉强、多少とも御届け申ます
電話ハイランド七七一
J. SUZUKI 437 Powell St. Vancouver, B.C
鈴木菓子店

重要電報

獨軍大敗捕虜約二千(倫敦)

メソポタミア方面英軍は土軍を擊破し一九九五名(内將校八十九名)の捕虜と機關砲五門小銃二千五百を得たりとの公報發表せらる、(十八日)

遣墨米軍司令官逝去(サン、アントニオ)

米國南方派遣軍司令官フアンストン少將は一九一五年二月來同方面に活動しつゝありしが本夜旅宿に於て晩餐後友人と談話中數刻ならずして突然逝去するに至れり同將軍は昨年三月來墨國遣軍司令官に任命せられ非島反亂に際して反將アギナルドを奇計を以て捕虜としたるは世人熟知の事にして今米國々家漸く多事ならんとして此の好武將を失ふは米國の爲め惜む可き極みなり同將軍行年五十一歲なりき(十九日)

ベ伯一行檢閲進捗す(ハリフアツクス)

目下ハリフアツクス港にある前駐米獨大使ベルンストルフ伯一行に對する英國官憲の檢閲は漸々進捗し一兩日以内には完了す可しと(十九日)

墺匈國態度鮮明要求(倫敦)

駐墺米國大使ペンフイールド氏は墺匈國外務大臣に獨逸の聲明せる潜航艇新戰策に對し墺匈國の態度を鮮明ならしむ可き事を要求せり墺國新帝は外相ツエルニン伯を宮中に召され長時間凝議せらるゝ所あり(廿日)

獨艇米沿岸に出沒す(ニユーポート)

獨逸潜航艇一隻若しくは二隻當地沿岸に出沒し米獨開戰と共に米國商船を襲擊せんとするものゝ如し、警報一度達するや該方面守備司令官はニユーポート水雷區に命令して獨艇三哩領海内に侵入せば直ちに其の目的を糺問して容疑曖昧ならんには抑留若しくは擊沈す可しと命令せるも該命令遲滯せる爲め其の機を逸せるものゝ如し水雷官憲は其の後の經過に就て一切を語らず(廿日)

英國に尙ほ巨額遊金(倫敦)

英國必勝軍債は空前の大成功を以て締切りとなれるも尙ほ英國財界には遊金巨額あり各方面より次期軍債募集に就き問合せ筋へ續々來るさ(廿日)

雜報

印度の軍器製造能力增進

—英國新省の組織に依る印度の活躍—

英國にては印度の產業動員及び富源開發の爲に之が機能を與へてサー、トーマス、ハランドの下に新省を起したるが其效果多大の期待を受けつゝあり印度に於ける軍器軍需品の現製作能力非常の增加を來すべく尙ほ

▲印度の王族 其他諸團體よりの寄與は大々的に本國へ送附されまたビカ(ル)の王族は更に三個の駱駝隊を編制して貢獻し居り英國政府は印度への食料輸出は必要止む可らざる物を除き之を禁止すべく又印度に於ての鐵道運輸は大々的に之を減少して石炭其他の節約を勵り國中は

▲總督府當路を初め各個人に至るまで經濟を考へ家庭生活に於ける華美を廢せることは頃來最も注意に價する現象なりと謂ふ

東宮殿下朝鮮行啓

東宮殿下には目下沼津御用邸御避寒中なるが同殿下には數年來の行啓にて全國殆ど殘る處なく御見學ありしより今秋の御見學としては多分朝鮮に行啓仰出さるべく朝鮮總督府にては遠からず宮内省との打合せを開始すべく同行啓には東宮御學問所總裁東鄕大將始め宮内大官、陸海武官等隨伴となり東京御發駕は多分九月上旬なるべしと傳ふ

戰後の移民問題

スチーヴンス代議士は昨夜當市第一選舉區保守黨員集會席上演説を爲し豫算、帝國の獨立、反對黨の態度等に言及し尙ほ重要なるは移民問題なりとて歸還兵三四十萬人の待遇を論じ且つ移民に就ては二個の見地あり一は加奈陀の富源を各國移民に開放すべしと爲すもの即ち東洋人には卑賤なる職業を與へて之を容るゝを可とすとするもの之に關し他は制限を斷行せよと爲すもの之なりと説き彼自身は折衷說を把持し轉じて運輸會社攻擊に移りたりき

大陸異聞

▲市俄古郵便局に二十六年も勤續し來つたクラークのデー、ダブルユー、ランスフラーは郵書の中から滑り出た五十仙銀貨を知らぬ顔して沒取したことが發覺し逮捕されて二千弗のボンドで出監したが審問に先ち短銃で一切の解決をなするさ申出でたのであつたが案より許されなかつた、彼には妻と三人の子供があり二十六年間一度もトラブルなどは無かつた男である▲ウイスコンシン州スーペリアーのゼエームス、テイラー、ハートマンはゾールを突いて負けたら兵士になるさの賭をやり負けた爲に早速米國海軍に入隊を申出て加州メーヤ島の海兵團に送られた

伊達伯爵薨去

…舊仙臺藩主…

舊仙臺藩主伯爵伊達宗基氏は此程來宿痾腎臟病再發東京在原郡大井村なる邸にて靜養中一月廿五日夜來危篤となり青山博士其他の診療を受け家族近親等枕頭に侍り只管看護に力めつゝありしが廿七日午前八時遂に薨去したり葬儀は二月二日本邸に於て營まれ四日午後十一時上野發列車にて靈柩を仙臺に送られたる由伯爵は伊達家第十三世に當り本年五十二歲夫人都子との間に一女貞子(二十)あり昨春夏の兩度に亘り家寶百五十萬圓を賣却して慈善事業に寄附し天下の耳目を聳動せしめしは世人の記憶に新なる所なり

州首相と鐵道

…シー、エヌ鐵道の工事…

昨日ヴイクトリアに於てシー、エヌ鐵道のサー、ウイリアム、マツケンヂーと州首相ブルウスター氏及び鐵道大臣ヂヨン、ヲリヴアー氏との長時間の會見あり大臣は晩香坡及びヴイクトリアに於ける同鐵道終端工事に就て之を至急進捗せしむべきを求め資金、勞働者の上に故障なき筈なること及び土地の問題に關しても大臣は所見を述べ鐵道當路の猛省を促す所ありたり

◉加奈陀日會新入會者

大正六年一月中入會者人名は左の如し

前田順作 島正一 宇都宮美吉 相生安太郎 森富太郎 龍神登吉 眞島興之助 武甚長十 赤坂甚助 濱文之助 池田福太郎 谷口六三郎 岡崎岩松 康口萬藏 山本源治 佐近又市 高須丈彥 鮫島直右衛門 永井重太郎 松久保矢吉 寺西留吉 鶴田藤一 面谷虎松 濱浦茂吉 伊藤傳次郎 黑見好太郎 善岡喜右衛門 小袋睦藏 淺山登 野村長太郎 辻村仁藏 重井松一 杉崎登吉 宵木鶴平 田中廣吉 谷輪直吉 山新繁人 今井公平 白木千代吉 大屋幸次郎 大野耕太 原梅吉 多林太四郎 及川金次郎 安延常次郎 前田武造 前野建次郎 狩野源作 佐々木重忠 伊藤嘉市 閻佐七郎 叠田竹次郎 串本元藏 佐野仙治 郡築鐵太 城戸三代次 杉崎惣右衛門 緒方熊吉 田端助太郎 今宮卯之助 田中盛造 田中利右衛門

大陸片々

▲寺内伯の施政方針内に在りては公を乘り平を持し外に在りては即ち日支親善也言は餘りに平凡▲對內策は暫く措き日支關係現內閣の親善吹聽に依り如何に改善せられたりや事實上の證示必要▲英國陸相演説して戰禍尙ほ永續すべきを言ひ危期は數月に來らんと告ぐ國民偸安を許さゞる也▲獨逸武人の大戰に死傷し又行邊不明となりしもの通計四百八万七千餘と英報言ふ異に之れ多大▲二十二日開會を期せられし州會三月一日に延期され政府黨反對黨共に準備繁忙也刮目すべき物▲農者の州團体設立を見る邦人田園の發展漸く顯著なる時此種團體の活動は最も注視に價すべし▲母國議會の初本會議に秘密會となるや大島陸相記者室に現れ記者の大歡待を受くるは面白し矣▲陸相吾輩も商ひ換して新聞記者たらん乎政界の秘密も可なり知悉せりは蓋し大臣近來の大出來

ガーデアン病傷保險會社 日本人部總代理 中野庄輔 電話ハイランド七一二 433 Alexander St. Vancouver, B. C.

新澤庵到着 品質優良且頗る美味にして中味も多量なるに依り最も御徳用一應御試買の上御好評願上候 伊勢澤庵 雜貨食料品商 紀の國屋 晩香坡パウエル街一五一 電話 S 六八三

新調 小兒 各種 勞働用靴 修繕は最新式の機械を以て迅速丁寧に仕り候 パウエル街二五八 小澤靴店 電話シーモア三七一二

徴兵猶豫願代書 其他對白人交涉事務 パウエル街三三二 奥村事務所 電話シーモア六四六七

男女洋服新調並に修繕 晩市パウエル街一三四 齋藤洋服店 ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校迄御一報被下度候

大勉強 かすゞの 御祝菓子 併に祝餅 調進所 御引菓子 併に佛事用 青木伊三郎

住よし新菓 菅原草紙 夜の梅 わすれな草 わつふる 蒸菓子いろ／＼ 電話で御注文下さらば御届します 晩市パウエル街三九二 住よし 電話シーモア四四七五

特別仕立 御入用の節は御注文次第早速調進仕候 山林用靴 漁業用靴 外各種勞働用靴 パウエル街三四五 (元土田商店跡) 名畑靴店

御料理 めし 成極彰 パウエル街三六五 電話セ五三八四

各種靴製造 販賣 修繕 晩市パウエル街三三八 加藤靴店 電話シーモア 二二六九

あづまからじ 多少に不拘御注文次第御届け申候 あづまや 郵函五七 電話スブツトン二三 晩香坡取次 紀の國屋 電話シーモア六八三

今回各種靴類東部より到着仕候間 大勉強 特別 を以て販賣仕候 製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候 パウエル街四三三 三枝靴店 電話ハイランド一一一六

▲賃金値上▼ シーピー鐵道ギヤングセクション働 日給壹弗八拾仙以上 本年は仕事が澤山あり、ペーの間違なく、其上費用が掛らぬから金の殘るのはレール働ゐ限ります。其他シヨツプ仕事あり 至急募集 日加用達會社 パウエル街三六二番

和洋雜貨並に食料品一切 今回エンプレス便にて最も好良質の里芋其他澤山の新物到着仕り候間何卒多少ゐ拘らず御用命仰付られ度偏に奉希上候 晩市西第五街二二一 電話フエヤ二九七 丸野商店 同 精米所 221 5th Ave. W. Vancouver, B. C.

生魚 青物 かまぼこ 製造 御小賣 鳥、牛肉、仕出し 晩市パウエル街三三三 前川魚店 電話シーモア三七八二 前川三之助

近藤藥店

伊吹山本舖 百草湯 到着 冷込みはた湯に限ります今直ぐ御試用を乞ふ一劑價十五仙

電話番號 ハイランド九九 久保田洗濯所 アレキサンダー街六六二 久保田源次郎 山本源治

ドレス、スカーツ並に小供物裁縫 日進合資會社二階 吉田ます

十日間にして横濱着 (アジア、ロシア號) シーピーアール船日本行 (各船出發日期) 三月九日 モンテーグル 三月十五日 アシヤ號 H. W. BRODIE General Pass. Agent C. P. R. Co. Vancouver, B. C.

御用有之候節は前記代理店ゐ御照會被下度候 代理店 田村商會 日加用達會社 シーピーアール會社 SETO MORE Asiatic Pass. Agent C. P. O. S. Ltd. Vancouver, B. C.

内務省免許 産婆 御産の時は御通知下さい早速參上仕り助産の需に應じます 新西院市フロント街七四五 井ノ口滿知

鮮魚一切 多少ゐ拘らず御注文を願ひます 井ノ口

日本近信

●獨逸兵俘虜が パン屋の職人

…朝モーター、ボートで送り迎へ 陸軍省が口入屋……

大阪俘虜收容所に收容中の獨逸俘虜中には特殊の技術を有せるものあり收容所にては之を民間に雇傭方に就き夫々勧誘中なりしが內麵麭製造職工二十餘名あり市内四ツ橋麵麭製造業丸ヤ事水谷政次郎は獨逸の特色ある食麵麭製法を修得すべく同職人の雇入方を

△陸軍省に　願出でゐたるに一月廿五日愈々民間使用の皮切として許可され海軍三等水兵ピータス、デンクラーの兩名が早速廿六日より同店に來りて白の仕事服で工場に入り粉塗れになつて麵麭燒に從事し居れり丸ヤの主人は語つていふ『食麵麭は何うしても獨逸巴でないと駄目ですから自分は洋行でもして習うて來たいと思ふて居る矢先き收容所から話がありましたので早速出願しました處が最初日當二圓五十錢で自動車で送り迎へをせよとのことで二の足を踏みましたが無理ふた願ひして日當

△五十錢に　まけて貰ひました愈々今日(二十六日)から工場に來て貰ひました併し日當は安いが時間は午前七時から午後の五時迄朝モーター、ボートで收容所に行き護衛兵と巡査附添ひで迎へて歸り夕方また同じやうにして送つて行く上通譯を雇入れて付けてありますから可なり高いものになります、ピータスは菓子の名人でデンクラーは食麵麭の方です無論面會謝絕で工場へは關係以外のものを入れてはならぬ等使用心得が嚴重なので一寸閉口です二人は柔順お仕事をしてゐますが本邦での製法と大分ふ異つてゐますし、如之に

△夕ネの内　にこちらでは無いものがありまして各國で出來るやうなものなら此夕ネでも出來るが獨逸特色のものはコレでは出來ぬだいふ此夕ネはと聞くと秘密だとていひませぬ、何しろ似島へ移轉迄四十日位しか無いさうですから其間に早く覺へ込む積りですが若し此二人が駄目だつたら更に他のものと入替へて貰ふ筈です大體な職人で口入屋が陸軍省といのです主人が全く俘虜ふなつたやうなのです』云々と尙麵麭組合にても工場の技術者雇傭の件出願中なりしも近く移轉に付き或は見合すかも知れずといふ因に

△同收容所　の似島移轉は新收容所の準備の爲め時日を要し多分來月末となるべく俘虜はモー弗々大阪にも飽きが來た矢先き講和風の噂もあり且似島移轉後非戰鬪員の俘虜交換行はれる等のことを聞きて一同恐悅し柳行李を買つて手廻し早く引越して準備するなど大元氣なりと

御菓子製造所　御祝餅　折詰菓子　並にせんべい御小賣
晩市パウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六一二

ステブストン通ひ　荷物自働車
大勉强迅速　市内運搬並ニ荷上げ
松宮商店方　田中、山下

時計販賣並に修繕
晩市パウエル街二四四
秋原時計店
電話シーモア　四〇八四

内外雜貨食料品　菓子果物煙草類　牛乳御小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク　グロサリー
篠　末松
電話シーモア三三一七

理髮床　西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
パウエル街三六〇
熱海床

新鮮　ミルク　クリーム　バター　配達
東カドバ街三八一(日加貯蓄銀行)
スター牛乳舍
電話ハイ三五二　國久

廣告
各種時計並に附屬品　金銀細工及修繕
晩市パウエル街三〇一
河合時計店
電話シーモア五九九五
メイン街三一六
同分店
主任　山村

ライオン ROOMS
晩市パウエル街三一六
赤澤卯吉
電話シーモア三三七九

皆さん御待兼ねの弊店特別漬味ひの美い江州澤庵が到着仕り候間多少に拘はらず市内は電話にて御用命下され候ば遠近を問はず早速御届け可仕候也
内外食料品
並に御婦人用切地一切
晩香坡市パウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二

●煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい
配達は迅速且つ無料
西ヘスチングス街四三五
モリス煙草商會
(電話シ一八六五)

高等御旅館　内外滊車滊船切符取扱
晩市パウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四　郵函一二四七

葬式一切取扱
▲取扱丁寧誠實保證
元グリーン、マクレー葬儀社跡
ホーマー街五三一
ナン、トムソン、クレッグ葬儀社
Nunn Thomson & Clegg
531 Homer St. City Phones 221

山林賣買　對白人交渉事件　代辯事務
パウエル街二四二
永尾事務所
電話シーモア三八八六

たまつき場
パウエル街二六一
土田球場

日本茶　山吹　喜撰　正喜撰
防長米　特等
右御し賣仕り候
パウエル街二九五
土田商店
自宅電話ハイランド六〇二
電話シーモア五九〇〇

時計　修繕　貴金屬　寶石類
▲金銀細工▼婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五三三　郵函九二七

晩香坡　歯科醫會
治療時間　自午前十時至午後八時　日曜祭日　自午前十一時至午後三時
パウエル街三九一(三、四、五號室)　河邊歯科醫院　電話シーモア三六三七
東カドバ街四一六　中島歯科醫院　電話ハイ一四〇三エル
パウエル街三五二(六號室)　谷内歯科醫院　電話シーモア一七三九

針灸治療並に電氣治療
晩市パウエル街三三六
鎌倉與市

◎課目讀方譯讀會話文法實用英語
◎毎週土曜日講話あり、白人、日本人教師十數名丁寧懇切に教授す
校長清水小三郎
日本人メソヂスト教會
英語夜學校

いなりすし
天ぷら　天どん　しるこ　おぞうに
パウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

晩市パウエル街二四三
新井洋服店
243 Powell St. Vancouver, B. C.

手輕料理並にそば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

いなりすし並に御めし　なべやきうどん
かまぼこ製造販賣
パウエル街二四六
林家
電話シー三四五五

拾仙めし並に手輕料理
ざうに　ぜんざい
晩市ゴーア街二〇五
いさみ
電話シー一五三八

▲御手輕料理
▲並にすし
パウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一三三

洗濯業
パウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二三
事務所　工場ランスダウン街一六〇一

博文館發行　大正六年度
當用日記　家庭日記　英文當用日記　英文懷中日記　ABCポケット日記　懷中日記　修養日記　國民日記　御重寶　百人一首カルタ

晩市パウエル街三五七
(徴兵猶豫願用紙)　其他玩具絹物新荷着
内田書店
357 Powell St. Vancouver
電話シーモア一五八一
支店　パウエル書店
晩市パウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

ログ山及開墾用道具、ログ燒販賣所は最上品を販賣す試みに買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、オー、オルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

旅館並に下宿　パウエル街二五三
東郷ルームス
新古雜貨商並に洋服プレス　パウエル街一〇七
鎌田道明

△御手輕料理
△並にめし
晩香坡市パウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七

御めし　そば　うどん
並に手輕御料理
仕出し
御宴會の際は御一人様金四十五仙にて原料は醇分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
晩市パウエル街二六四
拾仙めし　〇万
電話シーモア四三九八

日本工　蹄鐵場
蹄鐵　鍛冶　馬車修繕
晩市ゴーア街七一九
主　鹿子木七郎

▲新傷▲舊傷▲筋痛▲挫骨▲ルイレキ▲陰嚢▲花柳病▲痔疾▲火傷▲關節の痛▲其他外科一切▲打撲傷は如何なる重傷ふても切斷し居らざる限り急速ふ全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
外科専門醫士
廣濟堂
林弼臣

大小馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館(南方)
大北運送會社
電話シー四〇五　六〇五

なんでもある店
エクスプレス　迅速取扱
晩市パウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六二

晩市東ヘスチングス街二一三
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Association
213 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

メーンルームス
室内清潔取扱叮嚀
晩市メーン街一一七
井上政吉

日本ふろ
清潔、丁寧
パウエル街三四一
にしき湯

代書契約書作製　貸金周旋
晩市パウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四五五四エル

營業品目
◎罐詰　◎銘茶　◎海產物
◎乾物　◎米穀　◎文房具
◎雜穀　◎漬物　◎賣藥
◎生物　◎味噌　◎化粧品
◎醬油　◎菓子　◎小間物
◎書籍　◎雜誌　◎大工道具
◎玩具　◎荒物　◎陶器
◎絹布　◎綿布　◎履物
晩市パウエル街二六九
香村商店
Phone 2131
Vancouver, B. C.

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
大場千代人
電話ハイ八五七

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市パウエル街五六八
鳴瀬商店
電話ハイランド九〇四

高等南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市パウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

南京料理
並にそば
其他仕出し
パウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

祝餅並に御菓子
各種製造
晩市東カドバ街五六〇
福本好松
電話ハイランド八六二ワイ

貸室大勉強
一ケ月貳弗五拾仙以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
主　有馬

和洋雜貨並に日本食料品
エキスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アール

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエシントン
郵函三一
岸本商店

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
スチブストン郵函二〇　電話七
中出村田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

日本雜貨及び食料品販賣
プリンス、ルパート市
アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六　電話グリン五一六

英領加奈陀ヴヰクトリア市
ガバーメント街一五〇一
パンドラ街角
電話一六二八
永野商會

日本美術雜貨
ガバーメント街角
コムラント街六〇七
食料品販賣
永野商店
店主　永野萬藏

大阪商船株式會社
滊船切符取扱販賣
(郵函五九二)

御旅館
ビクトリア市チヤタム街六三六
石田元藏
電話一三三三　郵函一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B. C.

果物　菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

▲大阪朝日▲東京朝日▲國民新聞
▲大阪毎日▲東京日々
五大新聞取次
△月四十五仙△地方郵税共五十仙
△兩朝日國民は分地方行七十五仙
沙都市ワシントン街九一八
取次所　武田硯濤
918 Washington St. Seattle

内外滊車滊船切符取扱
御旅館　相模屋
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三三
館主　青木米吉
「電話」三三

由井正雪

小金井蘆洲講演

「百三十二」

甚「さうですか、おやア早く御飯を召上つてお休みがようございます、オイ組やく明日の朝早いのだから床を入れてくんな、サ旦那便所へ參りませう」二人が便所から歸つてくる時が退けて奇麗に掃除が出來て床が入つて居ります、その早いことは稼業柄感心なもので甚「サお休みなさいまし」傳「ウム」立つて寢卷を着替へるのさへ半分居睡りをしながら、床へ入るもう傳達は一分立たぬ間に前後も知らず傳「グーッグッ……」といふ高鼾きでございます、甚兵衛は蒲團の上に胡座になつて小さな煙草盆を取寄せてパクーリく煙草を呑んでをります所へ酔醒めの水を持つて入つて來た女中が女「あのお煙を相目に致しませうか」甚「オイ組やく」女「ハイ」甚「此通り旦那は好い心持ちにお寢つてたしまひなすつた、意氣地がなくつて仕様がねえ、鳥渡頼みがあるからきてくんな」女「何んでございます」と傍へ來る奴を突然手ッ首をグイと押へた女「アラ御冗談を遊ばしやあいけません、手前共は堅つて見世が堅いのでございますからそれはッかりはもうお斷りを致します、もしこんなことが見世に知れますと」甚「妙なところへ氣を廻しちやアいけねえや、お前に何ふも俺は懊惱をして……アハ、、馬鹿なことをいつて居る、此奴ア少しばかりだがお前にやるよ」女「どうも濟みません、先程もアやつて頂戴を致しましたのに」甚「といふのは外ぢやねえ一寸耳を貸してくんな」甚兵衛は稍聲を低め「外でもねわが、一寸お前に頼んで泣きてねことがあるのだ、且那は大急ぎの御用で京都の御本山へお行でなさるのだが、こんな大きな體をしてゐなすつて足が弱く今日少し無理をしたので馬鹿に草臥れてたしまひなすつて、口を利くことが出來ないで此の通り鼾きをかいて寢てお居でなさる明日は草臥れたから滯在をするなんて我儘なことを仰つて居る、もう一日遅れたら日ゐは大變なことが出來るだからなア」女「ハア左様でございますか」甚「其處でだ、明日の朝明けの七ッを打つたらば六ッでございますぜから云つてな、どうしても旦那を起してくんなけりや困るぜえ」

内務省免許 産婆 立石哲子 晩市ダンレビー街百十一番 (電話シーモア八〇八八)

筋揉治療 アレキサンダー街二三〇廣島屋旅館十五號室 電話シー一六一七 藤井關治郎

○婦人子供衣服 ○同附屬品 ○ボンネット ○きれ地各種 其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覧の上多少に拘らず御買上げの程願上度候 デビット スペンサー Davis Spencer & Co. Hastings St. W. City

◎スタージョン ◎マグロ ◎其他魚類一切 ◎青物類 ◎かまはこ パウエル街二六二 田中六猟 電話五六六二

即席御料理 かちどき 晩市パウエル街二六六 電話シーモア三四三三

むしずし 茶腕むし 其他すし色々 晩市ダンレビー街一二三九 よし野 電話シーモア一六一八

品質精撰 南京料理 御宴會には特別大勉強にて調進可仕候間御來亭の程願ひ上候 御手輕料理 うどん そば 山科 パウエル街三三三 電話シー二七七九

コスイリ 化粧品 ISOMURA YAKUHO 249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C. 磯村藥舗 電話シーモア一八五九

和洋食料品一切 其他雑貨類 晩香坡市パウエル街四五七 大屋商店 電話ハイランド三三六

菓物煙草 キャンデー 貸ルーム 室内清潔 パウエル街三〇七 電話シー三九七 中川商店

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候 吉江事務所 晩市メイン街一〇二 電話シーモア三八〇四 自宅フエヤモント一五一三

各種印刷 晩市ウオーター街一二三番四階 日本印刷所 電話シーモア三六七四

造船業 スキナ河インバネスキヤナリー 末廣豊

絹物類各種 卸し小賣 御婦人御小供衆衣類及切地 其他附屬品一切 ミリナリー 高等婦人洋服裁縫 體裁よく低廉迅速に御調製致します パウエル街三八二 澁谷商店 電話シー六三六二 382 Powell St. Vancouver, B.C.

室内清潔取扱丁寧 晩市東カードバ街五二六 熊本屋旅館 電話ハイランド一〇二一エル 田中謙太

開業廣告 今回小生儀谷口熊太郎氏經營中なりし金融社階上の朝日屋旅館を讓り受けエヒメ旅館と改稱し開業仕り候間何卒御來泊被下度此段廣告仕り候 パウエル街ゴーア街角 金融社二階 エヒメ旅館 主 阿部春市

婦人理髪に多少經驗ある人一名入用、委細面談 晩市パウエル街三〇九 高澤理髪店

大工仕事一切 東カードバ街六四三 電話ハイ五三六エル 重井禮藏

アートサイン社 晩市パウエル街三六八 電話シーモア九五九 平山、中村

内外雑貨食料品 晩市パウエル街三六四 清水商店 電話シイモア三五六六

生命紐育保險會社 本部代理 傷病保護保險會社 代書通辯飜譯事務 土地賣買登記公証 晩香坡市パウエル街二五九クレセント・ルームス 阿部孝之 郵函一〇九七 電話シ五九〇〇

かきめし めし、とろゝ 其他御好み次第 千鳥 電話シーモア二六九九

迅速叮嚀本店特色 晩香坡市メイン街二二五 田鍋洋服店 電話シーモア二六六四

内外科 婦人科 小兒科 公認 下高原醫院 パウエル街メーン街角(松林時計店二階) ドクトル 下高原幸藏 (電話シーモア二五五五)

信夫屋旅館 室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候 晩市パウエル街二三四 館主 佐久間太重

PERRY & MACK LTD. 305 Pender St W Vancouver 葬儀一切取扱 晝夜の別なく電話にて御一報被下候はゞ自働車又は馬車何れにても御好みにより御伺申上候尚價格は極廉價にて勉強可致候 晩市西ペンダー街三〇五 ペリー エンド マック葬儀社 電話(シーモア六〇六 ベビュー九四三)

和洋雑貨食料品 エキスプレス 晩香坡市パウエル街四五三 郵函一三六 電話ハイ四八九 堀善商店

廣嶋屋旅館 アレキサンダー街二三〇 佐藤茂平 (電話シー一六一七 郵函二六)

寫眞 有門寫眞館 晩市メーン街一二八 電話シーモア一六八五エル 同支店 スチブストン市

コック製造及び造船 イーブン、アクメキヤナリー 門田兄弟工場 Kadota Bros. Acme Cannery R.R. No.1 Vancouver, B.C.

男女洋服調進 パウエル街三五五 芦川助次郎

京都醫專 醫學士 石原明之助 東カドバ街四三八 電話ハイランド一一一

醫學士 高橋康百 東カドバ街四七六 電話ハイランド六五五

醫學士 木下德太郎 パウエル街三五八 電話シーモア四二六七

醫學士 岸本憲一 パウエル街三九一 電話シー三六七八アール

公認 下高原幸藏 パウエル街二〇三 シーモア二五〇六アール

オリンピアルーム 晩市パウエル街二四五 館主 林忠治

開店廣告 今般私儀左記の場所にドライ、グッグ店を開業仕り御婦人用並に御子供衆用の切地は特に御好みの品を取揃へ居り候間何卒御來店の上多少に拘はらず御買求めの程願上候尚御婦人及び子供衆の衣服は御注文により丁寧迅速に御調進可申候間御用命願上候

貸ルーム 弊店二階に十五室のルーム有之諸道具一切新調致候清潔且つ丁寧に御取扱可申上候間何卒御投宿あらん事を偏に願上候 十二月十二日 晩市メーン街二三六 モントリオル銀行北隣 上田とも

中國上米小麥並に賃搗仕候 アレキサンダー街四七四 酒井精米所

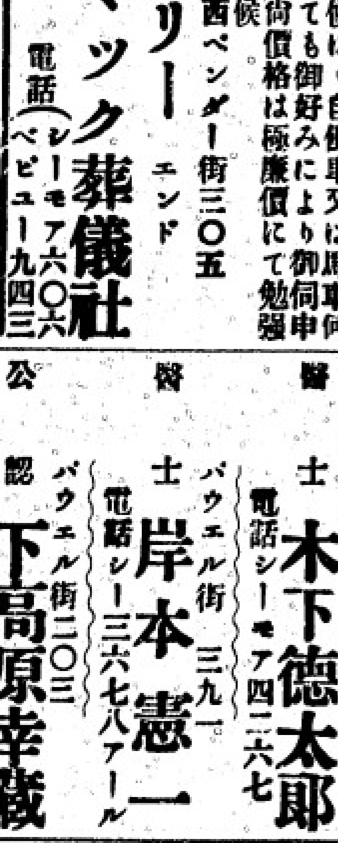
雑貨食料品 貸ルーム 持主 パウエル街四七二 酒井鶴之助 電話ハイランド四五二

和洋雑貨食料品 卸小賣 鮮魚 青物 前記の品々極力大勉強を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候尚ほ電話にて御注文の際は直に持參可仕候 並にこうじ製造販賣仕り候 晩市パウエル街三七九 江畑商店 電話シーモア三八九五

Code Western Union Cables Kinyusha
NIPPON KINYU SHA LIMITED
Phone Sey. 2721 270 Powell St. VANCOUVER, B. C.
銀行事務 當座預金 利子附定期預金 貸附、手形引替 本社事務所内に日本郵便支局ありて日本送金等に最も便利なり 貯金箱無料で御貸與致します
日本金融社 頭取 エー、マキボーイ 支配人 エ、ブイ、ガーデナー 主任 藤田佐太郎 事務員 大關政次
營業時間 平日午前九時より午後五時迄 土曜日午前九時より午後一時迄 水曜午前九時より正午迄

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候 ワーター街六八 電話シー六三〇三 イー、リブセット

和洋雑貨食料品 晩市アレキサンダー街四三三 福井商店 電話ハイランド七二三 清潔丁寧 福井旅館



○日本酒値上 原價騰貴に依り十二月十一日より清酒一切値上げ
○現金賣實行 當市酒類卸業者組合規定に基き一切現金販賣實行
日進合資會社 晩香坡市パウエル街二〇五 電話シーモア二二二〇
東合資會社 晩香坡市ダンレビー街一三一 電話シーモア六六三三
菊正宗 菊印 櫻正忠勇 日の出櫻

手打うどん そば 干うどん そうめん 燒麩 製造卸賣 晩香坡市ダフリン街一七四 山崎製麵所 電話フエヤモント一四〇六 174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B.C.

榮轉して近くオタワへ向けキヤルガリーを出發せんとする
アルバータ州第十三軍管區司令官イー・エー・クルックシャンク副少將

敵塹壕附近偵察と投彈の任

―第五十二大隊邦人兵四名の特別任務―

西歐戰線にある第五十二大隊の庄司伍長が寄來つた最近の通信は正月元旦に第一線より後方六哩の田舍町にて隊の祝宴に意外の饗應を受けたこと、行德氏や熊川氏のこと等を敍し尚ほ文中に『小生の仕事は偵察にして毎夜敵の塹壕附近に敵狀を觀察し又投彈を爲す大任にて小生の他に日本人兵にて此特別任務に向けられ居るは永尾兼三君、德永喜三郎君、井上勘太夫君及び軸波榮君の四名なり小生の不才を以てして之が指揮者として

▲毎夜敵陣附近にての重責

一命は惜とせざるも若し失策あらば四君にも相濟まざること小生の心中御賢察ありたし』と記し今まで敵の斥候と出會ひ互に投彈して萬死に一生を得たることも再三なるがどうやら無事今日に至れりと述べ又

▲今夜は高枕に 寢る最後の日、當分亦第一線ふ奮戰の身なれば閑を偸んで此書を認せり聞く所によれば當軍團は今次の一戰だけにて他の線に替る樣の噂あり再び後方に歸るの機會を得なば復た追つて通信を試むべし云々と結びありたり

軍事探偵逮捕

昨夜紐育にて二名引致　新聞記者ふも嫌疑あり

＝米國探偵の大活動＝

聯合衆國司法省當路は軍事計劃を探偵して之が材料を携帶し米國々法を侵したるの罪狀を以て昨夜紐育に於て二名の男を逮捕した此二名は英國の軍事計劃を偵察し之を米國側へ通知し夫より獨逸へ供給するの陰謀を爲したもので名をアルバート、エー、サンダー及びチヤーレス、ダブルユー、ウオンバーグと呼び抗議の文書には

▲合衆國地方裁判所 ハンド判事の署名

もあり問題は非常に驚異されて注目を惹いて居る、二人は獨逸の利益の爲に英蘭及び愛蘭に於ける地圖、寫眞其他軍事上の情報蒐集に從事したもので代理人を傭入れんと圖つて發覺したものでサンダーは年齡三十五、紐育なるセントラル、パワース戰爭活動映畫エキスチエンジ社の社長でありウオンバーグは四十歲でサンダーの番頭である

▲後者は已に米國ふ 歸化して二十五年になる、司法省當局のウイリアム、ピー、ワフレー氏の談に依ると二人は軍事上の重要なる情報を手に入れる代理人を英國に派せんとし右情報は一見不明の洋墨で書かれて從來送り届けられ來りしもの\由で米國の秘密探偵は已に過去數月以前から本件に關しては大活動を爲し來つた、活動は英國に於てヂヨーヂ、ヴイー、ベーコンなるものが逮捕されてから直ちに開始された次第でベーコンは合衆國の新聞記者だと云ふことでベーコンの寫眞は英國官憲から米國當路へ送られ之に依て探偵の歩武は進み間もなくサンダー等に注目さるゝに至つた

▲米國當路の調査に 依ると本件は少く……とも十五人の新聞記者が關係して居るさうで又彼等が陰謀に使用したインキは熱にあてゝも水に入れても其位のことでは見へる樣にならず特殊の化學的作用に依つて判然し來るものだらうである

クルックシャンク副少將榮轉

―二月中旬ヲタワへ出發―

約八年間ふ渉りアルバータ州第十三軍管區司令官たり邦人兵の軍隊參加ふ就ても多大の興味を持し好意を寄せ來りしイー、エー、クルックシャンク副少將は今回榮轉してヲタワの陸軍本省に勤務することゝなり三月中旬キヤルガリーを出發の運びとなりたり

▲後任者が 何人なりやは未だ判明せず然れども軍人社會にては多分先頃まで第十二マウンテツド、ライフルス隊にありしジヨーヂ、マクドナルド中佐之に任ずべしと噂せられつゝあり陸相も此意見を發表したりとの報もありクルツクシヤンク副少將は千八百五十四年六月二十九日ふヲンタリヲ州ウエランド郡ふ生れ故トーマス、グランマー、スクール及びアツパー、カナダ、カレヂに學び優等の成績を示し千八百七十七年九月二十八日に第四十四聯隊に加はりてより氏の

▲軍事經歷 は始まり千八百八十四年三月に大尉となり十年を經て千八百九十四年三月に少佐となり爾來累進し昨冬早々遂に副少將となれるが普通生活方面にては二十三年間ウエランド郡會に一員たり千九百五年より同八年までヲンタリヲ州ナイヤガラ、フヲールス市の州警察に關係し千九百七年より同八年まで同市ゼエネラル病院の副院長たり其他にも諸種の經歷あるが氏は又一方知名の著作家にして『米國革命期中のフヲートナイヤガラ』其他幾多の名著あり

炭鑛地の邦人

電氣の爲に慘死した事件

昨日カンバランドの加奈陀日本人會支部より本部へ宛て致電あり一人の邦人鑛夫致死して法律上の爭ひが起つた水曜日に裁判があるから通譯の人を送つて貰ひたいとの事であり昨夜も長距離電話で彼地から晩市の知人の許へ通話があり更に此方から問合はせるなど交渉頻々の有狀であつたが電文には死者の姓名明かにされ居らず又電話も甚だ聞取りにくい爲に精細を知り得なかつたが電氣で死んだと云ふことは聽取し得たそうである此地からは信夫三郎氏が今朝早速出張した

募集

一、ギヤング、セクション
一、ショップ 其他
夫婦一所に働くチヤンスあり
晩市パウエル街三六二
日加用達會社
電話シーモア八三九

名灸廣告

梨本宮妃殿下の御用命を拜せし名譽と松方侯爵、三井男、澁澤男其他貴顯紳士の依賴を得たる福岡縣西宗寺三百年傳來の名灸
施療期間 二月末日迄
施療場所 ウオールド旅館内 ルーム三百(六號
▲施療時間 毎日午前九時より十二時迄、▲午後は二回二時より五時迄、七時より十時迄其後は一回
▲灸點料 五十仙 二弗
西宗寺住職 藤顯誓

南極探檢家來米

南極探檢に聲名ある英國のサー、アーネスト、シヤクルトンは昨日新西蘭ウエリントンより紐育の知友の許に致電し歸英の途次米國に來るべきを告げ來れる由にて多分來月末頃には桑港に到著し紐育に至るまでに數市にて講演を爲すべしとなり

◉鴉片密輸の女 昨夜大北列車が晩香坡から沙都へ着くとミセス、リードと名乘る女直ちに車上から出た所を逮捕された、手提の中には女の價格の物があり女は千二百弗の價格の物があり女は此品は第五街とイエスラ、ウエイの角で身長の高いブロンドの男に手渡しすべしとの用命を帶びて居る者で旅費を男から受取る他何も貰ふのではないと申立てたが兎に角其筋へ引致された、當市警察ではミセス、リードなど云ふ名前のレコードは無いと言つて居る

盛んなりし 給伏頓小學校學童學藝會

既報の如く昨日午後二時より同校講堂に於て開催せられ校長開會の辭に次で君が代の合唱をなしプログラム順により學童の遊戯唱歌談話、算術等廿六回行ひたる後五分間の休憩をなし更らふ高嶋校長木塲副團体長及び浮田領事の學童ふ對する訓話父兄の希望演說ありたる後更らに二十數回學藝をなし最後一同英國々歌を合唱して午後五時閉會せり來賓は浮田領事始め父兄約二百名に達し非常の盛會なりき當日浮田領事より學童一同ふ雜記帳二百冊を寄贈せられたりと

◉渡船内の醵金 晩香坡兒童援護ホームにては三月十七日をタッグデーと爲し北晩香坡渡船内ふて醵金する件に就ても已ふ昨夜北晩市會より許可を受けたりと

◉庭球俱樂部總會 晩香坡日本人テニス俱樂部にては來る二十五日東京酒樓にて春期總會を開き役員選擧を爲す由にて同好の士の入會を歡迎すと而して二十五日の出席希望者は月本又は伊藤の二氏何れかへ申込ありたしとなり

◉北方ボッスの懇親會 目下滯晩中の北方各地漁區のボッス連卅餘名は昨夜七時より山科亭に於て懇親會を催ふせるが仲々の盛會なりし

◉シカゴ丸美港上陸客 昨十九日美港に入港せる大阪商船シカゴ丸の美港上陸邦人客は
▲西尾荒吉△同ツマ(福岡) 稻本キツ(滋賀) 加藤勇△同雪△山内コン(靜岡)

◉大家、守、堀諸氏出發 最近布哇丸にて歸朝の途に就かる上記三氏は昨夜晩市出發美港へ向へり

◉出產 ボート、ムデーなる岡山縣人小西國三氏妻女は昨朝男子分娩母子共に健全なりとは目出度し

◉入院 スキナ、ボッス明瀨龜次郎氏は昨日市立病院に入院せり

◉個人往來 スキーナ日會副支部長村瀨正夫氏は昨晩歸北

ウエトレス一名至急入用委細は左記へ御來談あれ 成梅軒

岩崎安太郎

儀病氣の爲め過般歸朝仕り郷里に療養中の處藥石効なく去月五日遂に死去仕候就ては來る廿三日午後四時より當市佛教會に於て故人の四十九日法要を相營み可申候間此段生前辱知諸君ふ謹告仕候也
二月十九日
長女 岩崎やすえ
親戚總代 戸川猪之助
友人總代 松葉菊松

警告

大正六年度よりスキーナ河地方に就働する十七才以上の男子にして加奈陀日本人會に會籍を有せざる御方は地方に對する義務として當地在留者一般の公共機關たる加奈陀日本人會スキーナ支部に入會の上維持會費として二弗の醵金相成度スキーナ地方在留者一同の希望を代表廣告仕候
加奈陀日本人會
スキーナ支部
(本部内)假事務所

代書

妻子呼寄願書
徵兵猶豫願
諸請負口周旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切
晩市ゴーア街一二八
日本請負會社
電話シーモア四一四五
近村德次郎　小島林之助　立石角太郎

和洋食料品に青物、果物類
パウエル街二三八
梶木彦之亟

Made in England
B. D. V.
CIGARETTES
10 for 10c.
Coupon inside
ビー、デー、ヴイ卷煙草は市内到る所の煙草店にあり、御試しを乞ふ

三男一三

本日發葬の際は御多忙中にも拘はらず遠路態々御會葬被下難有奉深謝候一々參堂御禮可申述筈の處混雜中の事故御尊名御伺も不計乍略儀以紙上御禮申上候
二月十九日
父 吉田龜吉
親戚 大澤虎吉 大澤源吉 大澤カネ 森龜太郎 西澤巳之助 濱出米松 吉田與吉 大澤林之助 向井芳松 森國次郎 大澤爲市 林廣吉 中村五郎吉 宮下嚴
友人總代 辻本常楠 田中三吉 中田辰松 山崎一寧 野田爲次郎 後田次郎松 高井重遜

私儀永年豆腐屋を營致し居候節は四方御華客樣より多大の御引立を蒙り難有存居候昨年一時歸國致し去月再渡米仕候今回左記の場所に於て來る三日より左品々を精選御吟味の上御調進仕候間何卒倍舊の御愛顧に預り度尚電話にて御注文被下候はゞ多少に不拘早速御屆け可申候
にまめ一切　にしめもの一切
でんぶ　しようじんあげ
てんぷら
尚此外御宴會用品も御好みふより種々御調理可申上候
晩市東カドバ街二三一 フワイヤホール向側の角
二月一日
山崎屋
山崎又吉
電話シーモア四一三九エル

土地家屋付至急賣却

拾伏頓支那人所有の家屋(大家一軒小家二軒)年收四百弗あり至急賣渡したし委細は大陸日報社營業部へ御問合せありたし

定

長男儀近來神經の氣味ふ御座候に付同人に對し今後金錢物品等御貸與無之樣若御貸與被下候とも小生に於て一切責任相持ち申さず候間此段爲念廣告仕候也
メーン街一一九
米田由松

あんま開業

電氣治療 マッサージ 按摩
私事左記の所に於て按摩開業仕り候に付皆々樣に親切丁寧ふ治療致し候間宜敷御引立の程御願申上候
西コロンビヤ街一八四二 ロン街角
按摩專科卒業
増田カネ

例年の通り向ふ二ケ月間御撮影の御方樣には引延寫眞進呈可仕候
二月十五日
藤原寫眞館

清潔 懇切 低廉
メイン街エンプレス旅館と共に本旅館を新經營致す事と相成り候間陸續御投宿の程願上候
パウエル街ダンレビー街角 日加銀行向側
ダンレビーホテル
電話シーモア六九四二アール
上西寛之助

S MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.
落花かきもち　なま栗
大正かきもち　鹽アミ
鹽イワレ　鹽サンマ
丸乾イワレ　乾カマス
廣島菜漬　目ザシ
新澤あん　守口漬
金山寺味噌
ぬか付白米
引續き御注文被下度御願申上候
商店
パウエル街二一三、二二九
(電話シーモア三九九七)

入れてありますから、どんなに工合の悪い時計でも直に修繕致します

電話シーモア八九四八

●カンバーランド通信

見たまゝ(二)

ケー、エス生

立廻りの時按摩さんのかづらが如何したはずみかポッカリ落ちたが相手が体でかくしてしまつたから悪相もせずすんだのは素人としては大出來た、大詰樋九郎宅仕返しの場は大立廻り氣の小さい俺はハラハラして見てゐた、大切の喜劇「紬」「細」は即席御料理だから觀客への御馳走として評なし

二日目も見に行つた藝題は「軍事探偵横英男」今夜は子役が出ると子役美登妹の楠妹千枝子出る度毎に觀客の袖をしぼらせた、由來芝居の子役は觀客を泣かしむる要素であるが當狂言の七分は子供のためにどんなに生きたか知れぬ大詰の青山墓地が終つてはねたのが十一時、幕間も餘り長くなくて第二幕目の如きは凡そ一時間の長場を持ちこたへて演つて穴もあけなかつたのは素人としては大成功、中入りに菜もセンスの手踊老松所作のあでやかさ田舎にはたしい藝であつた久しぶりで目の正月毎年一回位宛やつてカンバーランドの年中行事の一つにしたい

て見物の涙込みも大したもの五六號の農家からも一號地からも總出の有様定刻にならぬに滿場立錐の餘地なき好況それだけ役者も馬力をかけて大汗かいての車輪振舞に喝采を拍したのも當然であるが、●●關東の楠英男自個ら泥みなくやつてのけ常川の水木大將と共に大出來であつた菅妻の藝者小初は初日の米菅とは行き方を違へて内輪にやつてゐるところは好く役の性根をわきまへてゐると感心した其他●●命剛の並木萬年二役磯部大尉政岡の山本大尉常川の長谷部上々の出來●●●北山の藝者三助も愛嬌があつた

產婆開業
内務省免許產婆
原田タカ
メーン街一一八半 北商店二階
電話シーモア四七一四アール

產婆
内務省免許產婆看護婦
濱中ちよ
晩市パウエル街三九一
イーブルルーム第一號室
電話シーモア三六七八エル

内務省免許產婆
助產の御依賴に應じ申候
パウエル街三三二(二階二號室)
大澤もと惠
(電話シーモア五七四八エル)

產婆
内務省免許
田邊よし子
パウエル街二一〇下高原醫院隣
(電話シーモア二五〇六エル)

内務省免許產婆
東京日本產婆女學校卒業
山本クメ
晩市パウエル街二五九
電話シーモア一五九一　二〇〇

謹告
本舘の特色
最新式煉瓦造り四層樓の大ホテルにして設備完全室内清潔なるは世既に定評あり、取扱の丁寧なる是れ舘主が眼前の小利に迷はず信用の上に將來を造らんとする遠大の素志に外ならず候條御出市の際は必ず御立寄被下度候
クレセント旅舘

日本行各船切符取次
汲田次郎
晩市パウエル街二五九
電話シーモア五九〇〇

山崎事務所
津川壽人
245 Powell St. 124 Gore Ave Vancouver, B.C.

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

シンガーミシン
パウエル街三四四
蓄音機　乳母車
岸本ミシン店
電話シーモア四一四一

菓子製造卸、小賣
パウエル街三三九、イー
横山菓子店
電話シーモア六九四一

シングル山
ダーウオク馬使ひ
▲シングル切等委細面談
場所クスキン、ロバートクリーキ
申込所キヤスケードルーム内
綿中

Tuxedo
Virginia
CIGARETTES
10 for 10c.
金口付にして十本及び五十本入の美麗なる鑵入煙草、市内到る處の煙草店に有り、御買ひ求めを乞ふ

Kobeya & Co.
Impoters and Exporters
General Merchant
566 Powell St.　Vancouver, B.C.
弊店特別漬味ひの美い
江州澤わん
新荷到著仕候間多少に拘らず市内は電話にて御用命下され候へば遠近を問はず早速と御屆申可候間何卒宜敷御引立の程御願申上候
神戸屋商店
パウエル街五六六　電話ハイランド三三七

ホテルーオウールド
本舘の特色
日本人街商業區の中心にあり公園に面しバラアド、インレット並にライオン、ヘッドに望み眺望佳絶なり本舘は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチーム、ヒータ、ギヤス並に風呂等の設備あり殊に室内清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本舘の誇りとする所なり
本舘は日本行各汽船會社の船切符及び帝國領事舘の證明願手續等無手數料ふて迅速に取扱ふ
晩市パウエル街三九六
日加貯蓄二階
(電話シーモア三七八八)

せきのくすり
ホワイトパイン
大瓶五十仙
小瓶廿五仙

晩香坡市パウエル街三二九
内外諸賣藥化粧品
大正堂藥舖
内外雜貨食料品
夏原商店
電話シーモア三三二八

東郷客自動車
出張所
奥村事務所
九熊内
ハイランド一一九五
三一九
電話シーモア六四六七
ムロタ

晝夜撮影
メーン街三〇四
メーン寫眞舘
電話シー三六一八

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フエアモント五三

室内清潔取扱丁寧
各室共瓦斯の設備あり
晩香坡市パウエル街三三六
電話シーモア二九五九
田尾旅舘

新築家屋

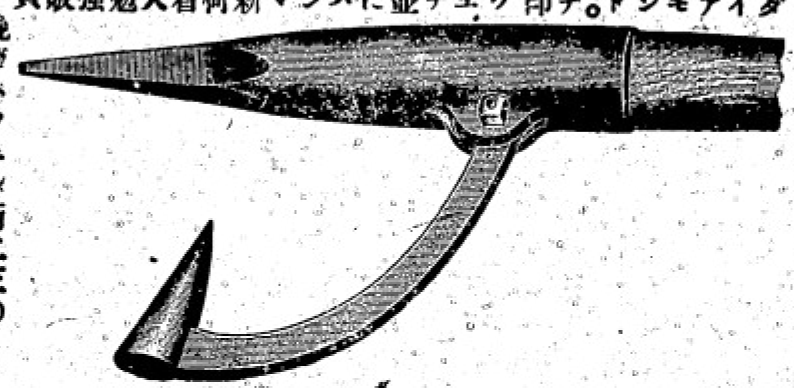
ヴヰクトリア市フイスガード街八二〇
大澤旅舘主
大澤林之助
(郵函三八八、電話九六四)

男女洋服新調
春向きの切地澤山取り揃へて有りますから御新調なさい
値段は安くて仕事は丁寧にいたします
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七

代書　通辯　代理
日本行汽船切符取扱
當國政府へ出生届
對白人交涉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に
登記公証手續、地代家賃労働賃金取立
歸化証申請、汽車汽船切符取扱
土地に關する一切の事件を處理す
加奈陀晩香坡市パウエル街三六八
山田事務所
主任　山田昌糊
(電話シーモア九一四三)

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇、
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

シングル山專用ピーピー
二時半四時五呎半に
ダイアモンド印チエウ並にマンパー新荷着大勉強販賣



晩市パウエル街二三〇
電話シー八七四六
關根金物店

●和洋雜貨
●食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
パウエル街三三七
蛭崎商會
(電話シーモア二四一三)

玩具煙草菓子
パウエル街三一八
三隅商店
(電話シー二九七四)

客自働車
電話ふて御用命次第即時參堂仕候
東カドバ街三五三
(自宅電話シー三一六五)
三隅、村田

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジヨン網及び綱
サモントワイン
早くれ買ひなさい
代理人
晩香坡市ウヲタ一街一四四
デコンエス
テイト
電話シーモア五五五

製造元
クロフヲード
エンドスチユアート

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
支店(ウッドワードより三軒東)
西ヘスチングス街五七
電話シーモア二三二三
支店
グランビル街九三三
電話シーモア八七二三
デビー街一一二一
自宅電話シーモア五三一五アール

▲洋食▼
世の中が不景氣でも三度の食事を二回に儉約する譯には參りません
そこで弊洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此ハードタイムの間一食拾五仙で然かも食事の原料は從前の廿仙と同一の品物で調進仕りますからどうか倍舊御引立の程を願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

漁業用　六馬力
ロー、ビクター
六馬力

二六百十弗
Canadian Engine Supply Co.
303 Granville St.　Vancouver, B. C.
▲漁業用エンジン現金買特價
▲五馬力牛フエローー二シリンダー定價二百卅弗現金百九十五弗▲七馬力牛フエロー卅弗一シリンダー定價七百七十弗現金二百一へビーデウラー定價三百六十五弗現金三百卅五弗▲八馬力オネストクレー一シリンダー三百卅五弗▲八馬力オネストクレー二シリンダー定價三百五十弗リンダーミデウムデウラー定價三百五十弗▲六馬力ロービクター五弗現金三百卅五弗▲六馬力ロービクタ四十一サイクルミデウムデウラー定價三百一五弗現金二百六十弗
は總て新式でレバースギヤー等の總て附屬品付最新式ヱンジンは總て附屬品付で完全の狀態で附屬品付
シリンダークラッチなし定價百十七弗現一金七十五弗△十五馬力フエローニシリンダークラッチつき定價四百五十弗現金一百十五弗▲十馬力バーマーニシリンダー二百廿五弗

元祖の味噌醬油并に雜穀卸　精米所
朝日精米所
電話ハイランド一五一二

大阪商船株式會社汽船
ビクトリア帆廣告
晩市代理店 C. Gardner Johnson Co.
日本行三等賃金四十三弗五十仙(晩市美術間税船切符贈呈)
但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙
はわい丸　二月二十日午後
しかご丸　三月二日午後
かまた丸　三月十六日午後
切符取次店
晩市是永商會
安野商會
大出治三郎
美府日加貯蓄會社
捨伏塡日加用達會社
永野商會

日本行ビクトリア出帆廣告
鎌倉丸　三月一日午後
佐渡丸　三月十三日午後
阿波丸　三月廿二日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて汽船切符差上候
上記の汽船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本郵船會社シアトル出張所
大北鐵道會社
バンクーバーヴイクトリア同社代理店
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇二アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーア三八〇四

◎潮時(晩香坡の入口)
干潮
滿潮

ホシ製藥會社
ホシチオール　リウマチス藥
ホシゴノール　淋病

中村商會
△玩具、和洋日用品

晩香坡第一の日本風呂